

- Pietro De Marchi
7 **Uno sguardo non sentimentale**
Cinque schede su cinque scrittrici svizzere di lingua italiana
- 21 **Dossier Hans Boesch**
Hans Boesch
- 22 **Israel**
Brigitte Kronauer
- 26 **Der poetische Augenblick**
Zu Hans Boesch
- 30 **Bildteil I**
- 37 **Chronik**
- 40 **Bibliographie**
- 46 **Bildteil II**
Elio Pellin
- 51 **Von der Lyrik zur Prosa**
Hans Boesch und Hans Rudolf Hilty
Rudolf Probst
- 56 **Zwischen «Raster und Ranke»**
Hans Boesch's Archiv im Schweizerischen Literaturarchiv
Elsbeth Pulver
- 69 **Sturmbock und Wall – Refugium und Aufbruch**
Die Stadt in den Essays und in den Romanen von Hans Boesch
Irmgard Wirtz
- 80 **Hans Boesch's Konstruktivismus**
Vom *Sog* zum *Kreis*
Peter Rusterholz
- 93 **Das kurze Gedächtnis der Politik –
das längere Gedächtnis der Literatur**
Hans Boesch's *Der Sog* als literarischer und historischer Text
Hermann Wallmann
- 101 **Du, das Buch, dein Haar**
Poetologie als erotische Anthropologie
Hans Boesch
- 107 **Die Braut**
Andreas Brandtner
- 115 **Im Spannungsgefüge von Wissenschaft und EDV**
Zur Vernetzung der Literaturarchive in Österreich
- 121 **Informationen/Informations**
Informazioni/Informaziuns

Editorial

Am 13. März 2001 feierte Hans Boesch seinen 75. Geburtstag – ein Grund für das Schweizerische Literaturarchiv, den Autor mit einer Nummer der Zeitschrift *Quarto* zu würdigen und zurückzuschauen auf das Lebenswerk eines Aussenseiters der deutschsprachigen Schweizerliteratur, der, abseits vom literarischen *mainstream*, neben seiner beruflichen Tätigkeit als Ingenieur, Stadt- und Verkehrsplaner kontinuierlich Gedichte und Romane, Grotesken und Essays publiziert hat.

Sein Hauptwerk, die Simon-Mittler-Trilogie mit den Romanteilen *Der Sog* (1988), *Der Bann* (1996) und *Der Kreis* (1998) umspannt mehr als hundert Jahre Geschichte und hat damit als «Schweizerspiegel» des 20. Jahrhunderts seine Gültigkeit. Es ist deshalb auch die Trilogie, die unbestritten im Zentrum unserer Artikel steht.

Aber auch andere Aspekte von Hans Boesch's Schaffen dürfen nicht unberücksichtigt bleiben: Begonnen hat der Autor seine literarische Karriere Ende der 40er Jahre mit Lyrik – Gedichte und Gedichtzyklen –, die Hans Rudolf Hilty in seiner Zeitschrift *Hortulus* veröffentlichte, bevor Boesch mit den Romanen *Der junge Os* (1957), *Das Gerüst* (1960) und *Die Fliegenfalle* (1968) ein breiteres Publikum erreichte. Im Roman *Der Kiosk* von 1978 nimmt Boesch in visionärer Weise technische Entwicklungen vorweg, die sich in den letzten Jahren mit dem Aufkommen von Internet und *virtual reality* tatsächlich vollzogen haben. Neben den Romanen steht eine ganze Reihe von theoretischen Essays zu poetologischen, verkehrsplanerischen und städtebaulichen Themen, die ebenfalls zu Boesch's Geburtstag beim Verlag Nagel & Kimche erscheinen sollen. Das Dossier zu Hans Boesch wird durch zwei neue Erzählungen des Autors abgerundet.

Weitere Beiträge umrahmen unser Spezialdossier: Andreas Brandtner berichtet über Vernetzungsbestrebungen in den österreichischen Literaturarchiven, und Pietro De Marchi legt einen exemplarischen Essay zur italienischsprachigen Literatur von Frauen in der Schweiz vor.

Editorial

Le 13 mars 2001, Hans Boesch fêtait ses 75 ans et, à cette occasion, les *Archives littéraires suisses* sont heureuses de lui dédier un numéro de *Quarto* et de présenter l'œuvre et le parcours de cet outsider des lettres alémaniques qui, à l'écart des courants littéraires dominants et en marge de son activité professionnelle – il est urbaniste et ingénieur en transports – aura très régulièrement publié poèmes et romans, satires et essais.

Boesch propose un éventail littéraire très large, comme on le voit. A propos de son œuvre majeure, la saga de Simon Mittler, on a parlé, à juste titre, de «*Miroir de la Suisse*» du XX^e siècle, les trois romans formant trilogie – *Der Sog* (1988), *Der Bann* (1996) et *Der Kreis* (1998) – se déroulant en effet sur plus d'un siècle. Ils formeront le centre de notre dossier, sans que, pour autant, d'autres aspects de la création de Boesch soient oubliés.

Dans les années 50, Boesch entame sa carrière littéraire en publiant des poèmes et cycles poétiques – Hans Rudolf Hilty les éditera dans sa revue *Hortulus* – avant de toucher un plus large public à travers ses romans, notamment *Der junge Os*, en 1957, *Das Gerüst*, en 1960 et *Die Fliegenfalle* en 1968. En 1978, dans *Der Kiosk*, un Boesch visionnaire imagine déjà les développements techniques qui ne se concrétiseront que des années plus tard, avec l'internet et sa réalité virtuelle. Outre ses romans, Boesch est l'auteur de nombreux essais de poétologie et d'études consacrées à l'urbanisme et à la planification du trafic que l'éditeur Nagel & Kimche rassemble et édite pour cet anniversaire. Deux nouvelles de Boesch viennent compléter notre dossier.

Enfin, dans ce numéro, Andreas Brandtner dresse l'état des lieux des projets de mise en réseau des archives littéraires autrichiennes tandis que Pietro De Marchi présente dans un essai exemplaire la littérature féminine d'expression italienne en Suisse.

Editoriale

Il 13 marzo 2001, Hans Boesch festeggia il suo 75esimo compleanno. Per l'occasione l'Archivio svizzero di letteratura intende rendergli omaggio con un'edizione della rivista *Quarto*, che ripercorre le vicende artistiche di questo outsider della letteratura svizzera di lingua tedesca, un autore estraneo alle convenicole letterarie che a fianco della sua attività professionale di ingegnere, urbanista e pianificatore ha saputo pubblicare con continuità poesie, romanzi, racconti grotteschi e saggi.

La sua opera principale, la trilogia di Simon Mittler con i romanzi *Der Sog* (1988), *Der Bann* (1996) e *Der Kreis* (1998) passa in rassegna oltre cent'anni, l'opera si impone come un vero e proprio spaccato di storia svizzera del Ventesimo secolo. Per questa ragione la trilogia è il tema principale trattato in questo inserto.

Ma altri aspetti dell'opera artistica di Hans Boesch non vanno trascurati. L'autore inizia la sua carriera letteraria verso la fine degli anni Quaranta con poesie e raccolte poetiche, pubblicate da Hans Rudolf Hilty nella sua rivista *Hortulus* prima che Boesch approdasse al grande pubblico con i romanzi *Der junge Os* (1957), *Das Gerüst* (1960) e *Die Fliegenfalle* (1968). Nel romanzo *Der Kiosk* del 1978 Boesch anticipa in modo visionario gli sviluppi della tecnica avveratisi in questi ultimi anni con l'avvento di Internet e della realtà virtuale. Oltre ai romanzi, la produzione di Boesch si estende a tutta una serie di saggi teorici sulla poesia, sulla pianificazione dei trasporti e sulla pianificazione urbanistica, opere destinate anch'esse alla pubblicazione per il compleanno di Boesch presso l'editore Nagel & Kimche. Il dossier su Hans Boesch si completa con la pubblicazione di due nuovi racconti dello scrittore.

Altri contributi fanno da contorno a questo dossier speciale: Andreas Brandtner riferisce sugli sforzi per la creazione di reti negli archivi di letteratura austriaci e Pietro De Marchi presenta un esemplare saggio sulla letteratura femminile di lingua italiana in Svizzera.

Editorial

Ils 13 marz 2001 festegia Hans Boesch ses 75avel anniversari – in'ocasiun per l'Archiv svizzer da litteratura per undrar l'autur cun in'ediziun da la revista *Quarto* ed ina pussaivladad da preschentar l'ovra ed il percurs artistic da quest outsider da la litteratura svizra da lingua tudestga, che, dasper sia activitad professiunala sco inschigner, urbanist e planisatur, è dador ils gronds currents litterars ed ha publitgà cuntinuamentain poesias e romans, raquints grotescs ed essais.

Sia ovra principala, la trilogia da Simon Mittler cun ils romans *Der Sog* (1988), *Der Bann* (1996) e *Der Kreis* (1998) embratscha passa tschient onns e daventa cun quai in vair spiegel da la vita svizra dal 20avel tschien-taner. Era perquai è la trilogia il tema principal da quest dossier.

Ma er auters aspects da l'ovra artistica da Hans Boesch na pon esser trascurats. L'autur cumenza sia carriera litterara vers la fin dals onns quaranta cun poesias e collecziuns poeticas, publitgadas tar Hans Rudolf Hilty en sia revista *Hortulus*, avant che Boesch cuntanscha in public pli vast culs romans *Der junge Os* (1957), *Das Gerüst* (1960) e *Die Fliegenfalle* (1968). En il roman *Der Kiosk* dal 1978 anticipa in Boesch visionari ils svilups da la tecnica che sun stads concretisads en quests ultims onns cun la cumparsa dad internet e da la realitad virtuala. Sper ils romans cumpiglia l'ovra da Boesch ina intera seria dad essais teoretics sur da la poesia, la planificaziun dals transports e la planificaziun urbanistica. Er questas ovras vegnan ad esser publitgadas per l'anniversari da Boesch tar l'editur Nagel & Kimche. Il dossier sur da Hans Boesch sa cumpletta cun la publicaziun da dus raquints novs dal scriptur.

Autras contribuziuns inrameschan quest dossier special: Andreas Brandtner rapporta dals sforzs per la creaziun da raits en ils archivs da litteratura austriacs e Pietro De Marchi preschenta in essai exemplar sur da la litteratura italiana da dunnas en Svizra.